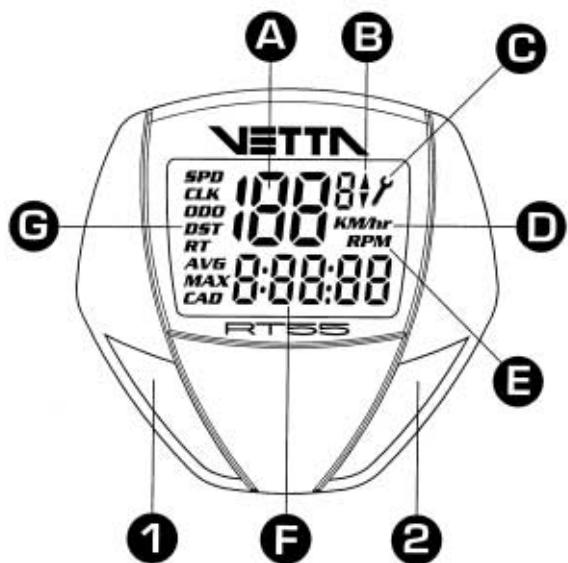


## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

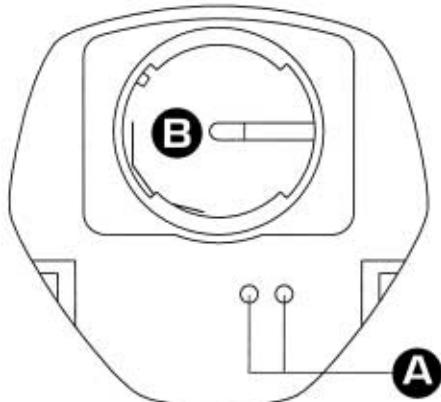
- Велокомпьютеры Vetta являются сложными электронными приборами. Компания Vetta рекомендует, чтобы это изделие устанавливалось только квалифицированным дилером по продаже велосипедов. Если вы не изучите настоящую инструкцию, и/или велокомпьютер будет установлен неправильно, то это может повлечь за собой прекращение действия гарантии. Если у вас есть какие-либо сомнения по поводу установки или работы данного изделия, проконсультируйтесь с локальным дилером Vetta.
- Основной блок велокомпьютера водонепроницаем и герметизирован, что защищает его от воздействия влаги в дождливую погоду. Тем не менее, не допускайте погружения изделия в воду.
- Не допускайте сильного нагрева изделия в жаркую погоду.
- Компания Vetta рекомендует Вам ездить с соблюдением правил безопасности. Всегда носите шлем во время поездки, ночью ездите со включенными передним и задним фонарями и всегда внимательно следите за дорогой.

## ОСНОВНОЙ БЛОК: ВИД СПЕРЕДИ



- |   |   |
|---|---|
| A | Верхний дисплей(Скорость)                             |
| B | Значок сравнения скоростей                            |
| C | Значок сервис-таймера                                 |
| D | Единицы измерения скорости/расстояния                 |
| E | Единицы скорости вращения педалей (каденса) (об./мин) |
| F | Нижний дисплей  |
| G | Значки функций  |
| 1 | Клавиша Установки/Выбора (Слева)                      |
| 2 | Клавиша Режима/Переключения режима (Справа)           |

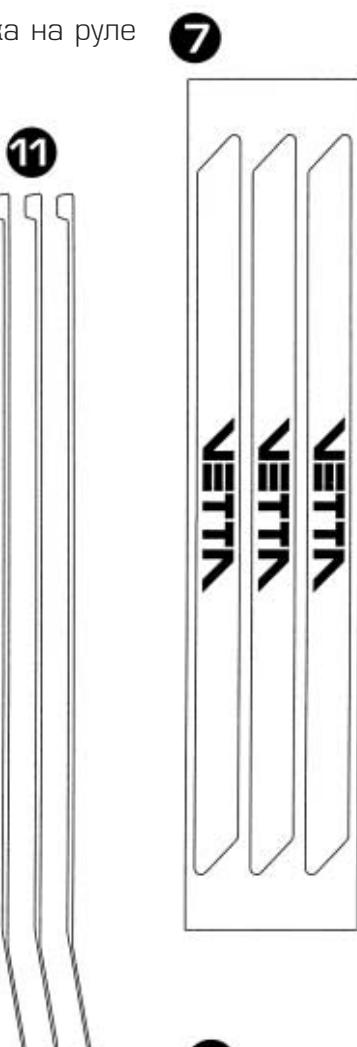
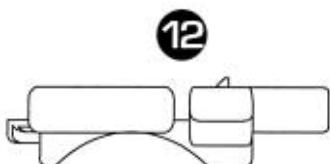
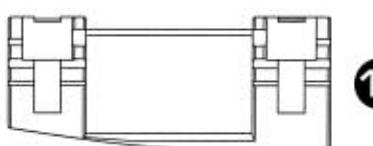
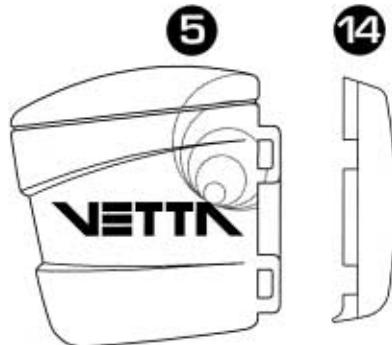
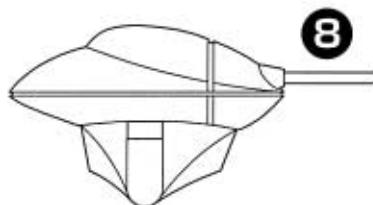
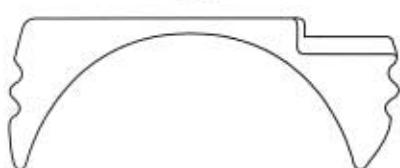
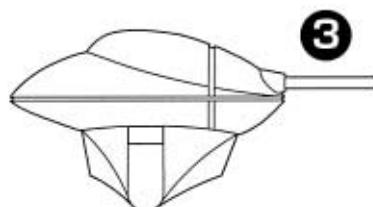
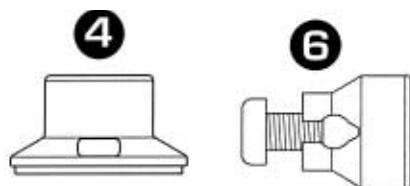
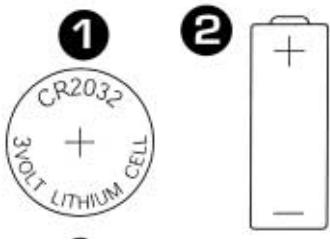
## ОСНОВНОЙ БЛОК: ВИД СЗАДИ



- |   |  |
|---|--|
| A | Точки контакта   |
| B | Батарейный отсек   |
| C | Крышка батарейного отсека<br>(close – закрыть; open – открыть) |

## ДЕТАЛИ ВЕЛОКОМПЬЮТЕРА

- 1 Батарея основного блока (CR2032 – 3v)
- 2 Батарея беспроводного радиопередатчика данных (A23 – 12v) (RT88)
- 3 Датчик каденса (педаляжа) (RT77)
- 4 Магнит датчика каденса (педаляжа) (RT77)
- 5 Беспроводной радиопередатчик данных (RT88)
- 6 Магнит, устанавливаемый на спицу колеса
- 7 Лента для закрепления проводов
- 8 Проводной передатчик данных (RT33/55/77)
- 9 Подкладка кронштейна крепления основного блока
- 10 Подкладка кронштейна вертикального крепления основного блока на руле  
(Опция: Вы имеете возможность выбора п.9 или п.10 в зависимости от устройства руля вашего велосипеда).
- 11 Хомуты-стяжки
- 12 Кронштейн крепления основного блока с радиопередачей данных (RT88)
- 13 Кронштейн крепления основного блока с проводной передачей данных (RT33/55/77)
- 14 Подкладка кронштейна крепления радиопередатчика (RT88)



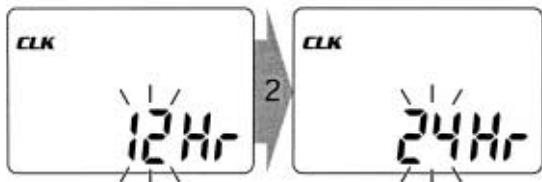
## УСТАНОВКА БАТАРЕИ



## УСТАНОВКА (НАСТРОЙКА) ОСНОВНОГО БЛОКА

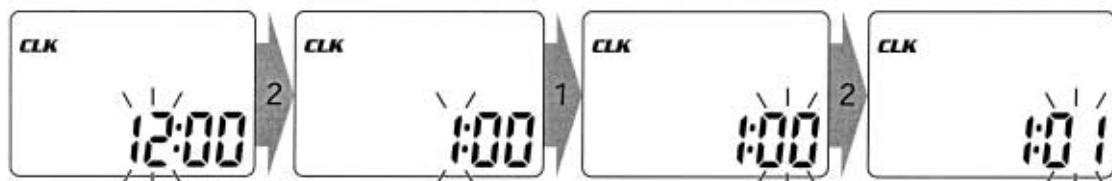
Все велокомпьютеры серии RT запрограммированы таким образом, что они переходят в режим установки (настройки) после того, как поставлена батарея. В режиме установки (Set-Up), Клавиша #1 используется для выбора величины или установки ее численного значения, а также для перехода к следующему цифровому значению или режиму (виду) экрана. Клавиша #2 используется для переключения между режимами и установки и для увеличения значений.

### УСТАНОВКА ЧАСОВ В ФОРМАТЕ 12/24



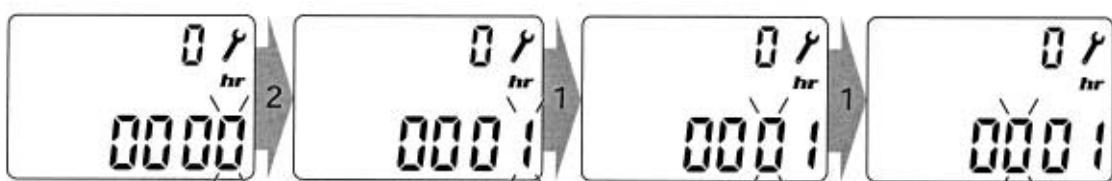
Нажмите Клавишу #2 для переключения между мигающими индикаторами формата установки часов "12ч" или "24ч". Нажмите Клавишу #1 для выбора желаемого формата и перехода в режим установки текущего времени.

### УСТАНОВКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ



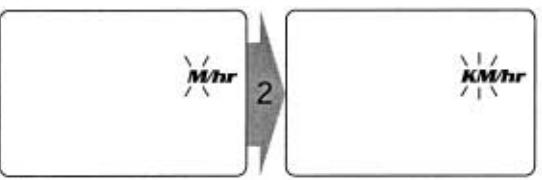
Для установки времени в режиме CLK (часы) нажмите Клавишу #2 для выбора значения часов (удерживайте клавишу для быстрого переключения между цифрами). Нажмите Клавишу #1, чтобы зафиксировать выбранное значение и перейти к установке значения минут. Нажмите Клавишу #2 для выбора значения минут, а затем нажмите Клавишу #1, чтобы зафиксировать выбранное значение. (Для изменения формата CLK (установки часов), времени или интервала технического обслуживания, нажмите и одновременно удерживайте Клавиши #1 и #2 в течение 2 секунд в режиме экрана SPD/CLK до тех пор, пока не появится мигающее изображение формата "12/24".)

### УСТАНОВКА СЕРВИС-ТАЙМЕРА



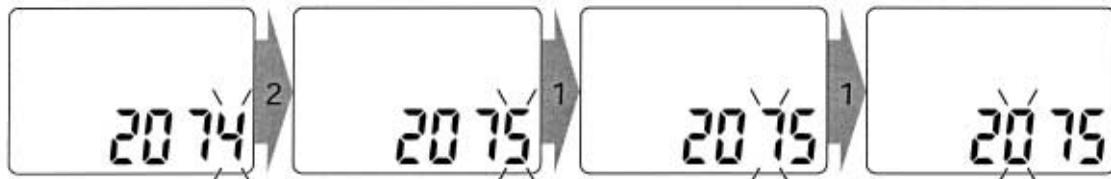
Нажмите Клавишу #2 для выбора желаемого интервала технического обслуживания (в часах), а затем нажмите Клавишу #1, чтобы зафиксировать выбранное значение. (Максимальный интервал, который можно установить - 1999 часов).

### УСТАНОВКА ЕДИНИЦ ИЗМЕРЕНИЯ СКОРОСТЕЙ И РАССТОЯНИЙ



Нажмите Клавишу #2 для переключения между единицами измерения скорости "M/hr" (миль/час) или "KM/hr" (км/час), а затем нажмите Клавишу #1 для того, чтобы зафиксировать выбранную единицу измерения. (Для изменения единиц измерения, нажмите и одновременно удерживайте в режиме экрана SPD/ODO Клавиши #1 и #2 в течение 2 секунд до тех пор, пока значок "M/hr" не начнет мигать.)

## УСТАНОВКА РАЗМЕРА КОЛЕСА



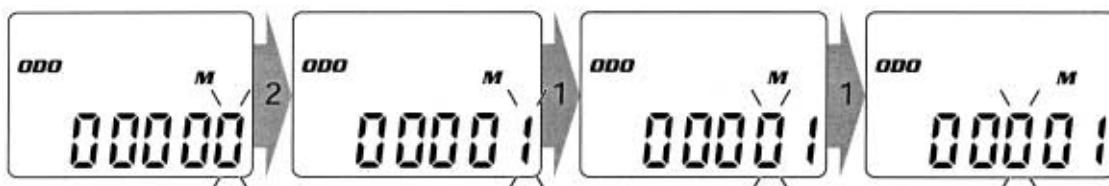
Длина окружности колеса по умолчанию принята равной 2074 мм. Выберите правильное значение из приведенной таблицы Wheel Reference Chart. Нажмите Клавишу #2 для выбора требуемого значения длины окружности колеса, а затем нажмите Клавишу #1 для того, чтобы зафиксировать выбранное значение. (Значение длины окружности колеса можно установить в пределах : 0050 – 2999 мм).

РАЗМЕР ШИНЫ	ДЛИНА	РАЗМЕР ШИНЫ	ДЛИНА	РАЗМЕР ШИНЫ	ДЛИНА
700с x 38 мм	2180	650с x 23 мм	1990	26" x 1.75"	2035
700с x 35 мм	2168	650с x 20 мм	1945	26" x 1.5"	1985
700с x 32 мм	2155	27" x 1-1/4"	2161	26" x 1.25"	1953
700с x 30 мм	2145	27" x 1-1/8"	2155	26" x 1.0"	1913
700с x 28 мм	2136	26" x 2.3"	2135	24" x 1.9"/1.95"	1916
700с x 25 мм	2124	26" x 2.25"	2115	20" x 1-1/4"	1618
700с x 23 мм	2105	26" x 2.1"	2095	16" x 2.0"	1253
700с x 20 мм	2074	26" x 2.0"	2074	16" x 1.95"	1257
700с камерная	2130	26" x 1.9"/1.95"	2055	16" x 1.5"	1206

Если в таблице нет размера колеса вашего велосипеда, или же вы хотите получить более точную калибровку, то сделайте следующее:

Сделайте отметку на шине и соответствующую ей отметку на полу. Прокатите велосипед (колесо) прямо вперед так, чтобы колесо совершило один полный оборот, и отметка на шине опять оказалась бы у пола. Снова сделайте отметку на полу. Измерьте расстояние между отметками в мм и введите результат в компьютер.

## УСТАНОВКА ОДОМЕТРА\*



Нажмите Клавишу #2 для ввода значения пройденного расстояния (например, после смены батареи). Нажмите Клавишу #1 для фиксации данных и перехода к следующей цифре. После окончательного выбора компьютер выйдет из режима установки и перейдет в режим экрана SPD/CLK (Максимальное значение пройденного расстояния, которое можно установить: 99999).

## ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

SPD RT 33/55/77/88



Значение скорости всегда показывается на верхнем дисплее. Точность измерения скорости - до 0.1 миль/час или км/час, максимальное значение 75 миль/час или 120 км/час

## CLK RT 33/55/77/88



По выбору пользователя время показывается в 12- или 24-часовом формате. (Для изменения формата CLK (установки часов), времени или интервала технического обслуживания, нажмите и одновременно удерживайте Клавиши #1 и #2 в течение 2 секунд в режиме экрана SPD/CLK до тех пор, пока не появится мигающее изображение формата "12/24".)

## ODO RT 33/55/77/88



Одометр показывает пройденное расстояние до 99999 миль или километров (с точностью 1.0 миль/км). Настройка одометра производится в режиме установки (Setup) компьютера. Замечание: помните о выборе единиц измерения для одометра (он производится в режиме установки (Setup) компьютера). (Для смены единиц измерения нажмите и одновременно удерживайте в режиме экрана SPD/ODO Клавиши #1 и #2 в течение 2 секунд, пока не начнет мигать индикатор единицы измерения скорости/расстояния.)

## DST RT 33/55/77/88



В этом режиме показывается расстояние, пройденное во время одной данной поездки с максимальным значением 999.9 миль или километров (с точностью 0.1 миль/км). Для сброса значения DST (+ MAX, AVG, RT, AVG/CAD, MAX/CAD) до нуля нажмите и одновременно удерживайте Клавиши #1 и #2 в течение 2 секунд в режиме экрана SPD/DST

## RT RT 55/77/88



В этом режиме показывается суммарное значение времени поездки с максимумом 9 часов 59 минут 59 секунд. Для сброса на ноль вручную нажмите и одновременно удерживайте Клавиши #1 и #2 в течение 2 секунд в режиме экрана SPD/DST.

## AVG RT 55/77/88



В режиме экрана SPD/AVG показывается средняя скорость с точностью до 0.1 миль или километров в час. Для сброса на ноль вручную нажмите и одновременно удерживайте Клавиши #1 и #2 в течение 2 секунд в режиме экрана SPD/DST

## MAX RT 55/77/88



В режиме экрана SPD/AVG показывается средняя скорость с точностью до 0.1 миль или километров в час. Для сброса на ноль вручную нажмите и одновременно удерживайте Клавиши #1 и #2 в течение 2 секунд в режиме экрана SPD/DST

## CAD RT 77



В режиме экрана SPD/CAD показывается каденс – скорость вращения педалей (педаляж), выраженный в оборотах в минуту (RPM). Индикатор RPM появляется, когда на экране показывается функция CAD.

RT 55/77/88



Сравнение скоростей: Символы стрелок показывают текущее мгновенное значение скорости больше или меньше текущего среднего значения скорости



RT 33/55/77/88

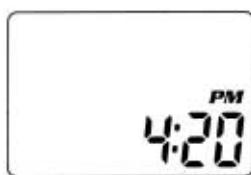


Сервис-таймер: Мигающее изображение гаечного ключа напоминает велосипедисту о том, что требуется планируемое техническое обслуживание амортизаторов, цепи или других узлов велосипеда. Пройденное время поездки и текущую установку сервис-таймера можно посмотреть на верхнем и нижнем дисплее в режиме установки (Setup). Для смены формата часов, значения времени и сервисного интервала нажмите и одновременно удерживайте Клавиши #1 и #2 в течение 2 секунд, пока в режиме экрана SPD/CLK не начнет мигать индикатор формата представления времени "12/24". Для сброса значения времени поездки на "0" нажмите Клавишу #2, когда цифры использованного времени мигают в режиме установки (Setup). Для отключения сервис-таймера, введите "0" часов в качестве сервисного интервала.

## СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

### СПЯЩИЙ РЕЖИМ

RT 33/55/77/88



Для продления срока службы батареи компьютер переходит в т.н. спящий режим, если в течение пяти минут не поступает сигнал от нажатия клавиш или от колесного датчика, и показывает время. Компьютер выходит из спящего режима и возвращается к последнему режиму экрана при нажатии клавиш (RT 33/55/77/88) или поступлении сигнала от колесного датчика (RT 33/55/77).

### ЗАПОМИНАНИЕ "СТОП-КАДРА"

RT 33/55/77/88



Вы можете запомнить показываемые на экране значения расстояния, времени поездки, средней скорости, максимальной скорости, нажав в любой момент Клавишу #1 на две секунды в режимах экрана SPD/DST или SPD/RT. Дисплей начнет мигать, показывая, что значение сохранено. Сохраненные данные можно просматривать, нажимая Клавишу #2. Нажмите Клавишу #1 для возврата в режим экрана DST или RT.

### СБРОС ВСЕХ ДАННЫХ

RT 33/55/77/88

Замените/переустановите батарею основного блока. Во время замены/переустановки батареи основного блока все показания и установки будут обнулены и Ваш компьютер автоматически перейдет в режим установки (Setup).

## ВТОРИЧНЫЕ ФУНКЦИИ (Только для модели RT 77 )

Вторичные функции экрана включают показ среднего каденса (педаляжа) и максимального каденса (педаляжа). Для доступа к этим функциям нажмите и удерживайте Клавишу #1 при нахождении в режиме экрана SPD/CAD. Нажмите Клавишу #2, чтобы переключаться между показом среднего каденса (педаляжа) (AVG/CAD) и максимального каденса (педаляжа) (MAX/CAD). Нажмите Клавишу #1 для возврата в первичный режим экрана SPD/CAD.

**AVG/CAD****RT 77**

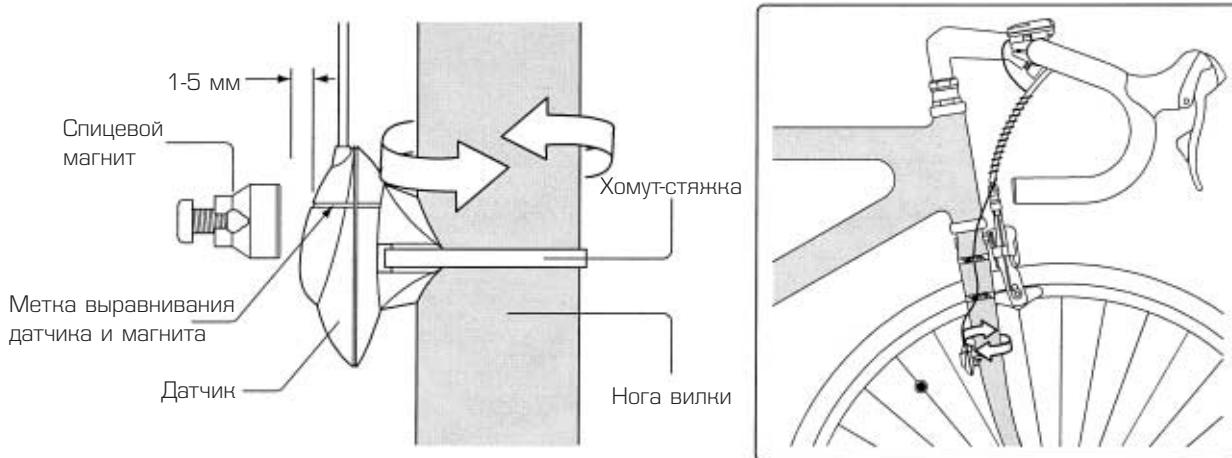
Индикация среднего каденса (педаляжа) выполняется в режиме экрана AVG/CAD и получается путем деления полного числа оборотов педалей за время движения. Для обнуления показаний среднего каденса (педаляжа) нажмите и одновременно удерживайте Клавиши #1 и #2 в течение 2 секунд в режиме экрана SPD/DST.

**MAX/CAD****RT 77**

Индикация максимального каденса (педаляжа) выполняется в режиме экрана MAX/CAD. Он обновляется один раз в секунду на основе данных по текущим значениям времени езды и каденса (педаляжа). Для обнуления показаний максимального каденса (педаляжа) нажмите и одновременно удерживайте Клавиши #1 и #2 в течение 2 секунд в режиме экрана SPD/DST.

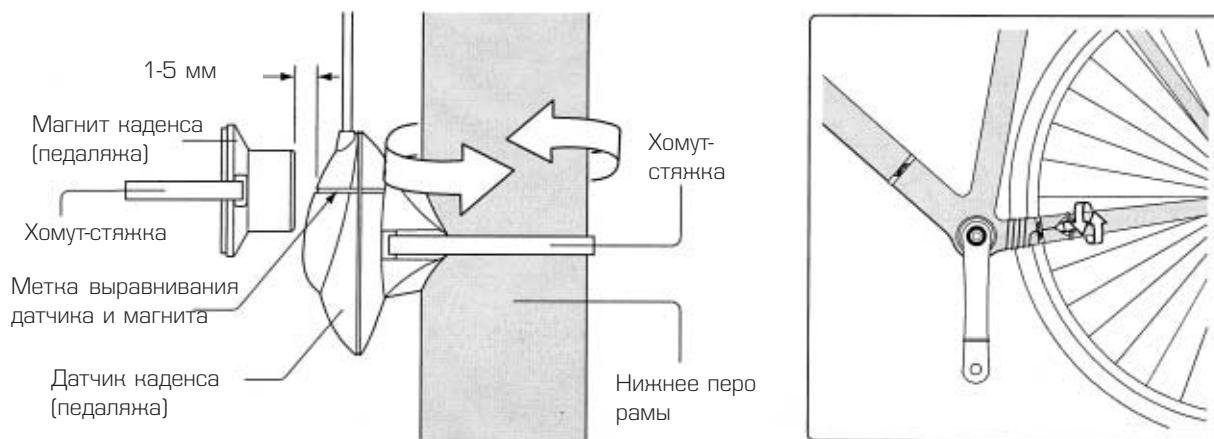
## ОПЕРАЦИИ ПО МОНТАЖУ ВЕЛОКОМПЬЮТЕРА

### КОЛЕСНЫЙ МАГНИТ И ДАТЧИК



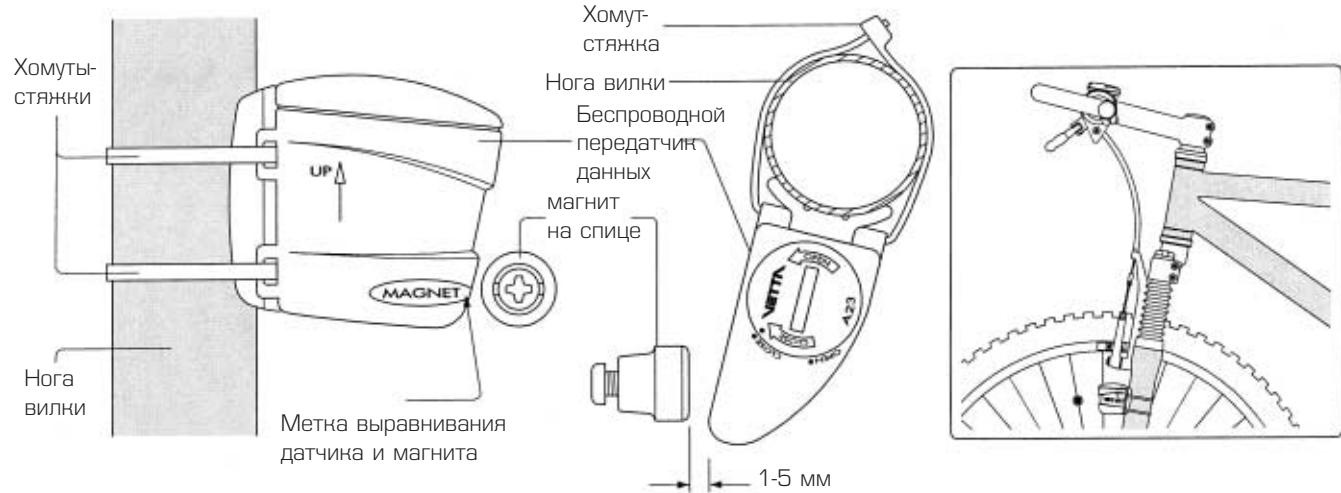
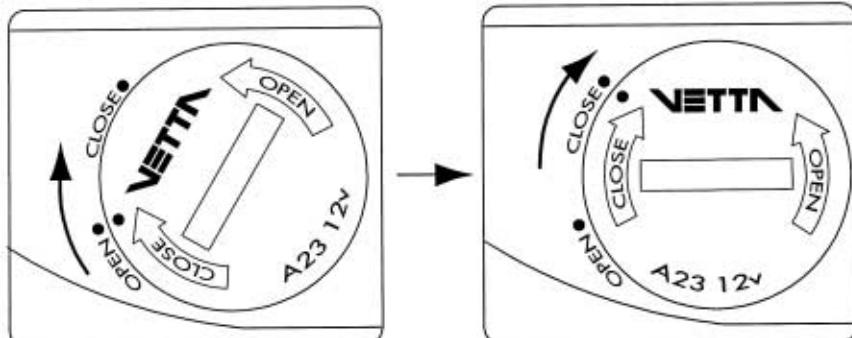
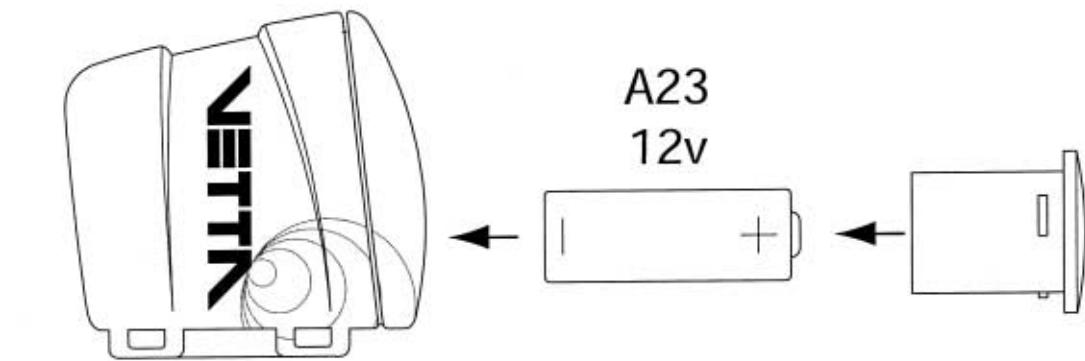
Установите магнит и датчик как показано на рисунке. Отрегулируйте положение датчика и магнита, так чтобы расстояние между ними было в пределах 1-5 мм. Затяните пластиковый хомут датчика и крепежный болт магнита.

### МАГНИТ И ДАТЧИК КАДЕНСА (ПЕДАЛЯЖА) RT77

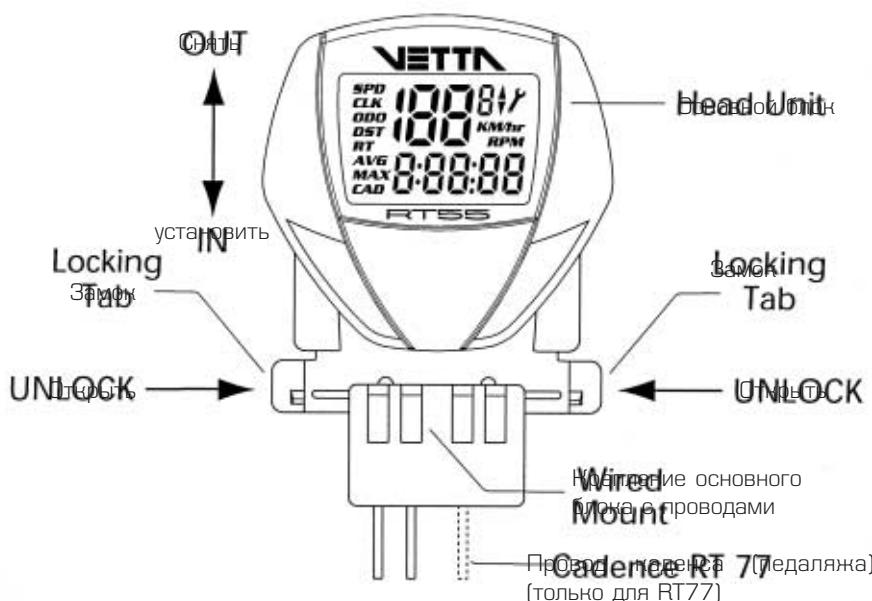


Только для RT77 – Установите магнит и датчик каденса (педаляжа) как показано на рисунке. Отрегулируйте положение датчика и магнита, так чтобы расстояние между ними было в пределах 1-5 мм. Затяните пластиковые хомуты датчика и магнита.

# БЕСПРОВОДНОЙ ПЕРЕДАТЧИК ДАННЫХ И МАГНИТ RT88



## ОСНОВНОЙ БЛОК И КРЕПЛЕНИЕ



Установка крепления основного блока. Замечание: Убедитесь, что оставлен достаточный запас провода, чтобы обеспечить поворот руля и работу амортизационной вилки. Затяните хомут крепления основного блока. Вставьте основной блок в крепление как показано на рисунке (до щелчка). Для снятия основного блока нажмите одновременно на два замка и выньте основной блок из крепления как показано на рисунке. Закрепите провод с помощью ленты, поставляемой в комплекте.

## ПРОВЕРКА ПРАВИЛЬНОСТИ МОНТАЖА

После монтажа компьютера на велосипед должна быть произведена проверка правильности его работы.

**Шаг 1:** Выведите компьютер в режим экрана SPD нажатием Клавиши #2.

**Шаг 2:** Поднимите переднюю часть велосипеда и приведите во вращение переднее колесо. В течение 2-3 секунд компьютер начнет показывать значение скорости.

Если значение скорости не показывается, проверьте взаимное расположение магнита и датчика и/или расстояние между ними. Убедитесь в том, что основной блок правильно зафиксирован в креплении и **крепежный хомут на руле не перетянут**. Если это не помогает решить проблему, то обратитесь к вашему локальному дилеру Vetta.

Для проверки функции каденса (педаляжа) поверните педали назад или проедьте на велосипеде небольшое расстояние. После нескольких оборотов в режиме экрана SPD/CAD в нижней строке будет показано значение каденса (педаляжа). Если этого не произойдет, то проверьте взаимное расположение магнита и датчика и/или расстояние между ними. Если это не помогает решить проблему, то обратитесь к вашему локальному дилеру Vetta.

**ВНИМАНИЕ:** перед выполнением описанных выше процедур проверки убедитесь в том, что **крепежный винт датчика магнита на спице и все пластиковые хомуты затянуты должным образом**.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** не допускайте их перетяжки (затягивания с излишним усилием)!

## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ, ПРОВЕРКА И РЕШЕНИЕ

- **Текущее значение скорости неверно или не появляется**

Проверьте взаимное расположение магнита и датчика и/или расстояние между ними. Повторно выставите магнит относительно датчика и убедитесь, чтобы расстояние между ними было в пределах 1-5 мм.

- **Текущее значение скорости неверно или не появляется.**

Проверьте, нет ли обрывов или перегибов проводов. Замените (переустановите) при необходимости кронштейн крепления и датчик.

- **Во время работы компьютера на экране появляются неверные данные.**

Это может быть связано с неточностью введенных в режиме установки данных (размер колеса и т.д.).

- **Показ данных на экране происходит чрезвычайно медленно.**

Жидкохристаллический дисплей компьютера плохо работает при очень низких температурах. Диапазон рабочих температур: от -10°C до 50°C или 14°F - 122°F. Используйте компьютер при более теплой погоде.

- **Экран темный, а символы на дисплее выглядят "странно".**

Жидкохристаллический дисплей компьютера не будет правильно работать при длительном воздействии на него прямого солнечного света. Переместите компьютер в тень и подождите, пока изображение на экране не примет нормальный вид. На сами данные это не влияет.

- **Изображение символов на экране слабое с уменьшающейся интенсивностью.**

Это признак разряда батареи. Замените батарею.

- **На экране появляются неверные данные – слишком завышенные или слишком заниженные.**

Это признак разряда батареи. Замените батарею.

- **Экран "замерзает" и не реагирует на нажатие клавиш.**

Это признак разряда батареи. Замените батарею.

- **На экране вообще ничего не показывается, что бы вы ни делали.**

Полный разряд или отсутствие батареи. Замените или вставьте батарею.

## ГАРАНТИЯ, ВОЗВРАТ И РЕМОНТ

При покупке любых велокомпьютеров серии RT Vetta у официальных дилеров производитель гарантирует отсутствие дефектов материалов или конструкции (качества изготовления) в течение трех лет с даты приобретения. Vetta не несет ответственности за случайные или вызванные действием внешних факторов повреждения велокомпьютеров Vetta серии RT.

Если же у вас есть проблемы с вашим велокомпьютером Vetta RT, то Вам необходимо обратиться к уполномоченному дилеру Vetta или по месту приобретения велокомпьютера Vetta.